Lukáš MATOUŠEK

PROMĚNY TICHA

pro smyčcové kvarteto

Metamorphoses of Silence / Metamorphosen der Stille /
Métamorphoses du silence

for string quartet / für Streichquartet / pour quatuor à cordes

1977 / 1980

Partitura
(Score / Partitur / Partition)

Tyto noty je **DOVOLENO** kopírovat.
It is **ALLOWED** to make copies of this music.
Es ist **ERLAUBEN** diese Noten zu kopieren.
Est-il **POSSIBILE** de faire des copies de cette musique.

Proměny ticha

Zaposloucháme-li se do ticha, po chvíli slyšíme celou řadu nejrůznějších zvuků. Dokonce i relativní "hluk" může být v určitou chvíli tichem. Snad právě tato představa mne vedla při vzniku této hudby. Skladba využívá dodekafonii, která v roce 1977, kdy skladba vznikala, ovlivňovala moji tvorbu. Určité náznaky timbrového komponování lze rovněž vycítit. Nicméně používané kompoziční techniky nebyly v Proměnách ticha prvoplánové.

Původní verze pro 12 smyčcových nástrojů je z roku 1977, v roce 1980 jsem skladbu přepracoval pro smyčcové kvarteto.

Metamorphoses of Silence

If we listen to silence, after a while we can hear a number of sounds. Even a relative “noise” can at some point be perceived as silence. It was perhaps this idea that led me when I was composing this piece of music. The composition uses dodecaphony, which has influenced my creation in the year 1977 when the composition originated. Certain traces of timbre composing can be felt. Nevertheless used composing techniques were not primary.

The original version for 12 strings was written in 1977; in 1980, I reworked the piece for string quartet.

Metamorphosen der Stille

Wenn wir in der Stille hineinhören, nehmen wir nach einer Weile eine ganze Reihe der verschiedensten Klänge wahr. Sogar ebenfalls ein relatives „Geräusch“ kann im bestimmten Augenblick die Stille darstellen. Vielleicht wurde ich eben von dieser Vorstellung beim Entstehen jener Musik geleitet. Die Komposition benützt die Dodekaphonie, die hat in das Jahr 1977, wenn das Stück entstanden ist, mein Schaffen beeinflusst. Es ist möglich auch bestimmte Andeutungen der Timbre-Komposition herausfühlen. Nichtsdestoweniger anwendeten Kompositionstechniken waren nicht in den Metamorphosen der Stille erstrangige.

Ursprungliche Version für 12 Streichinstrumenten ist in das Jahr 1977 entstanden. In 1980 habe ich es für Streichquartett umarbeitete.

Durata ca 10 min.

Premiéra / First performance / Uraufführung:
Původní verze / The original version / Ursprungliche Version
4. 5. 1978 Praha, Památník písemnictví
Pražští komorní sólisté, dirigent / conductor Eduard Fischer

Verze pro smyčcové kvarteto / Version for string quartet / Version für Streichquartet
13. 2. 1996 Praha, Umělecká beseda – Janáčkova síň
Stamicovo kvarteto

Nahrávky / Recordings / Aufnahmen:
Čs. rozhlas Praha (Pražští komorní sólisté, Eduard Fischer)
původní verze / original version / Ursprungliche Version
CD – Studio Matouš, MK 0044, (Stamicovo kvarteto)
verze pro smyčcové kvarteto / version for string quartet / Version für Streichquartet

Provozovací materiál půjčuje autor:
Composer can hire performing parts:
Das Aufführungsmaterial verliehe der Komponist:
Les partes séparées peuvent être empruntées à compositeur:

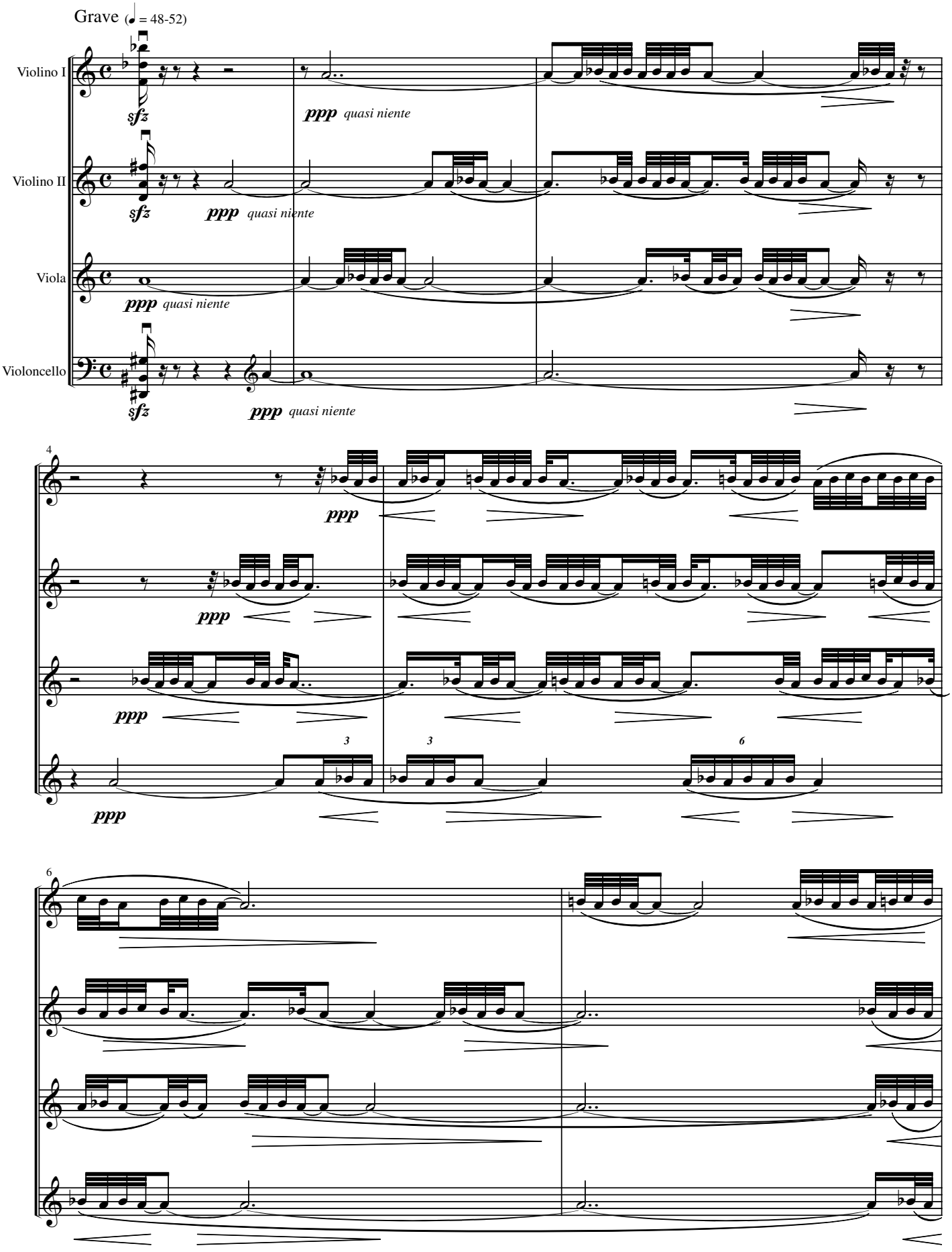
Lukáš Matoušek
Hačálka 247, CZ – 251 01 Tehov u Říčan
☎ +420/323601851, +420/777029518
E-mail: cameralis@volny.cz

PROMĚNY TICHA

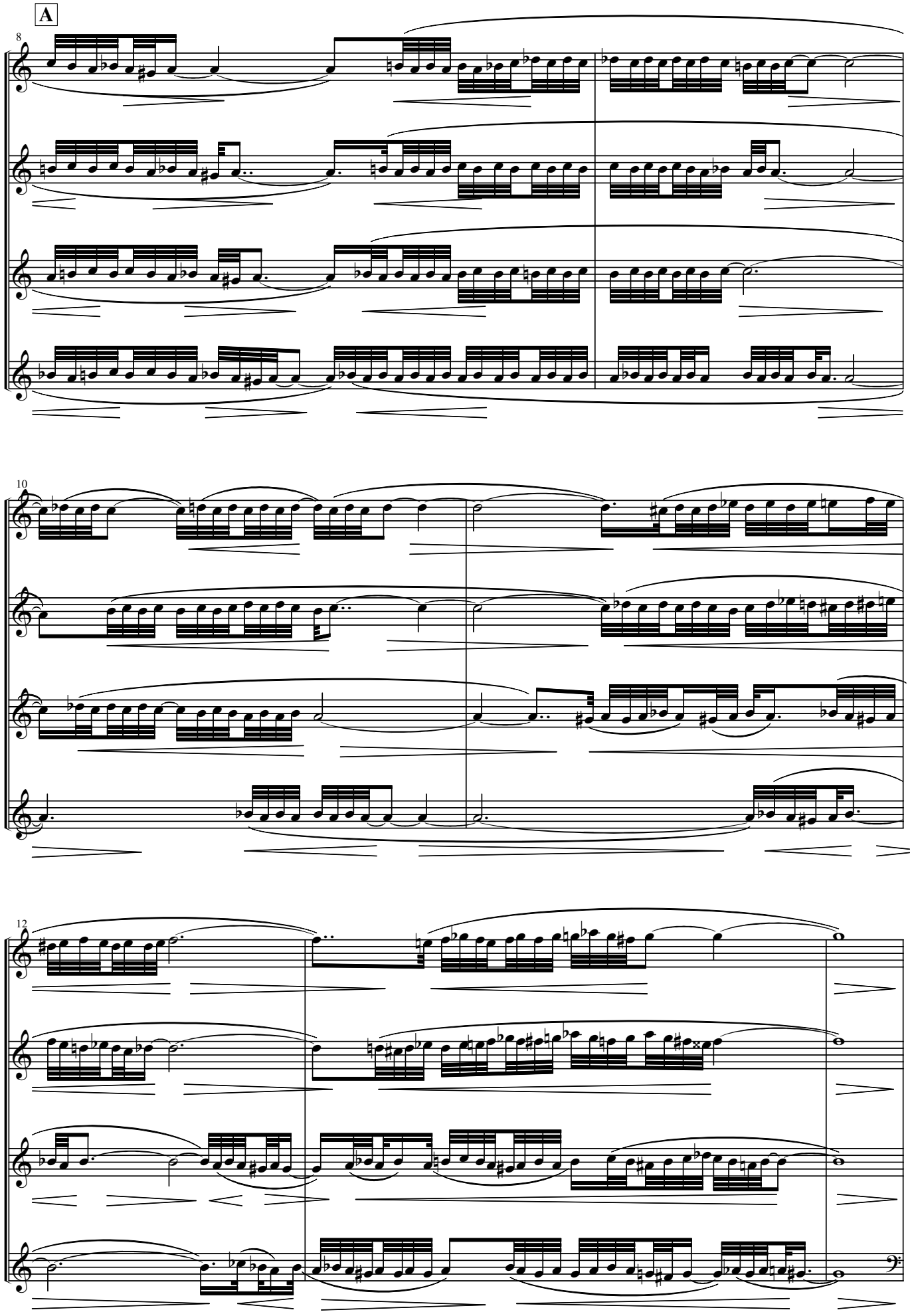
Lukáš MATOUŠEK

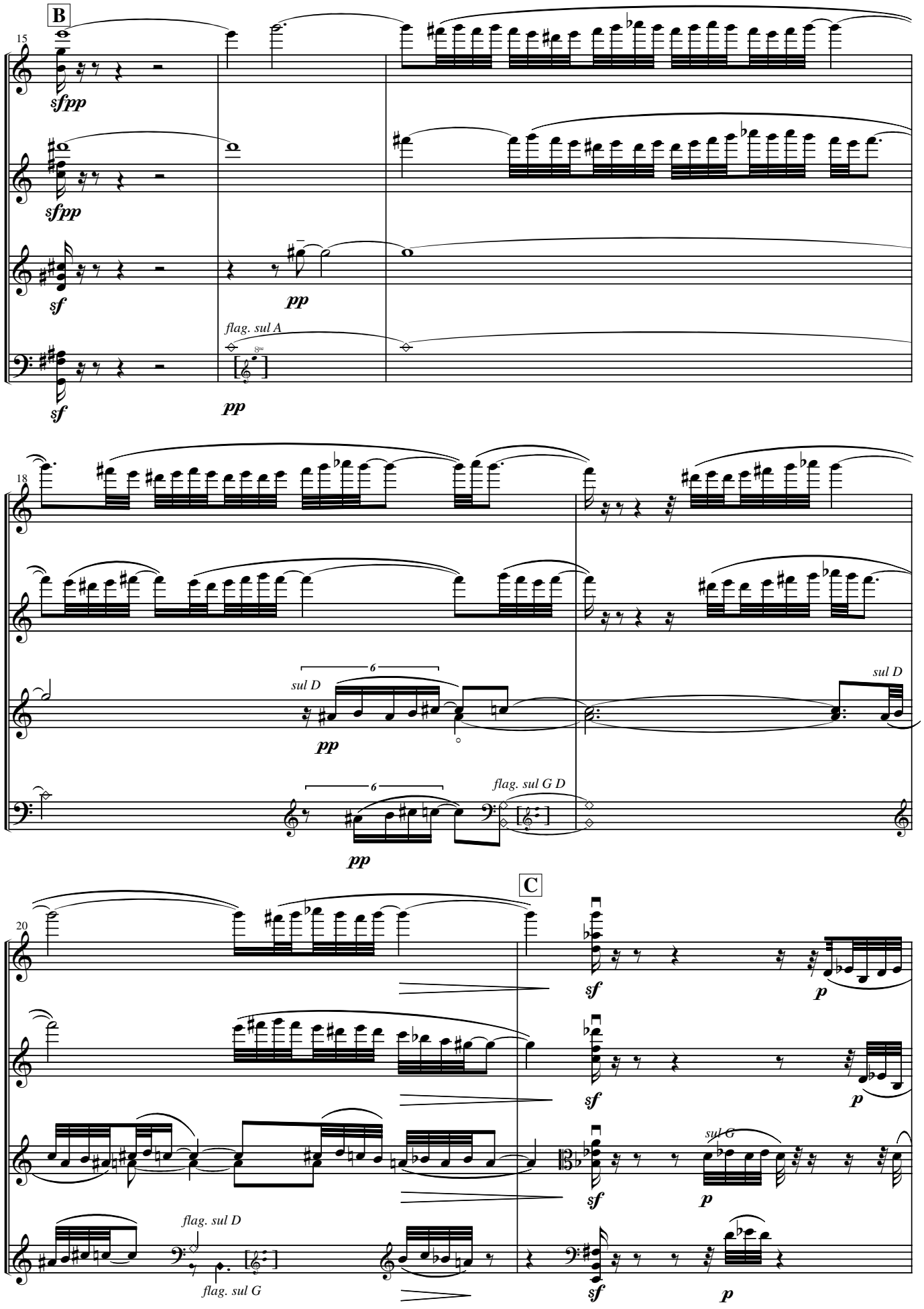
Metamorphoses of Silence / Metamorphosen der Stille / Métamorphoses du silence

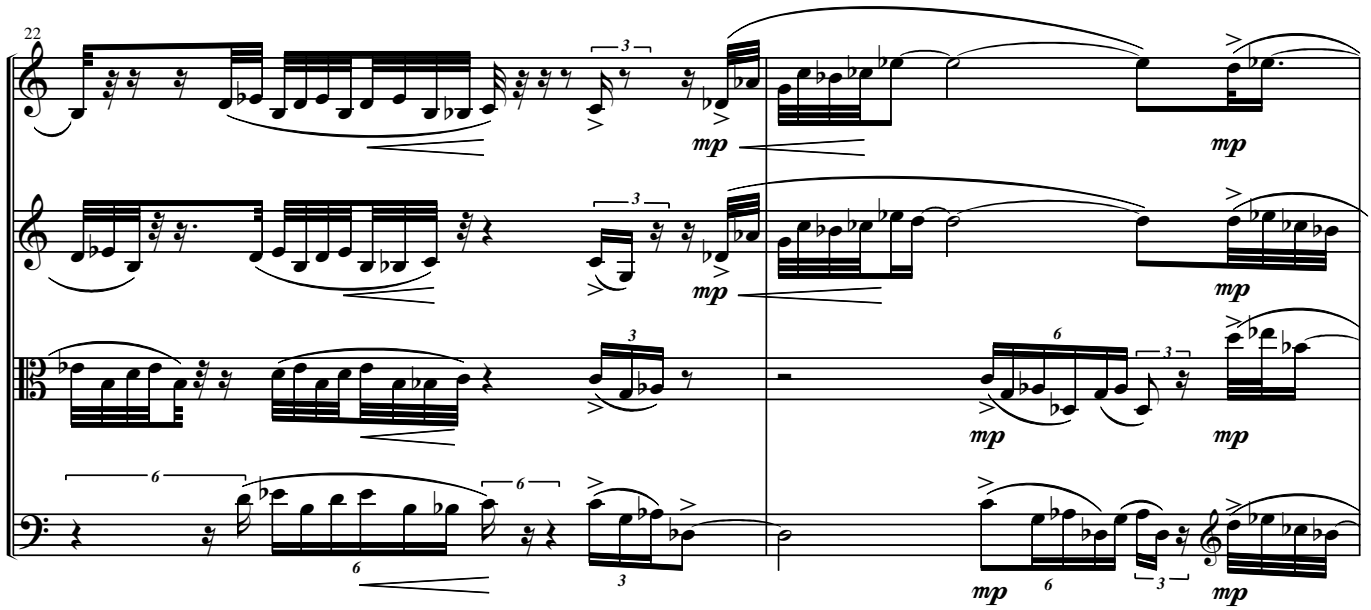
1977 / 1980

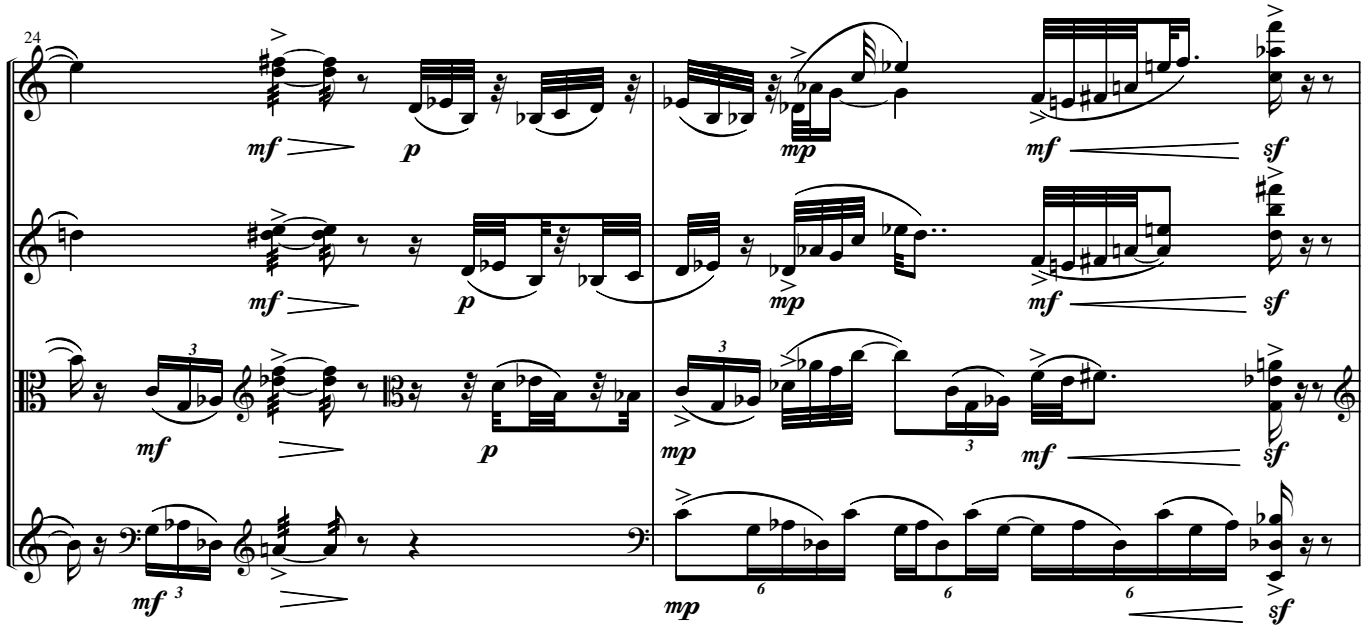


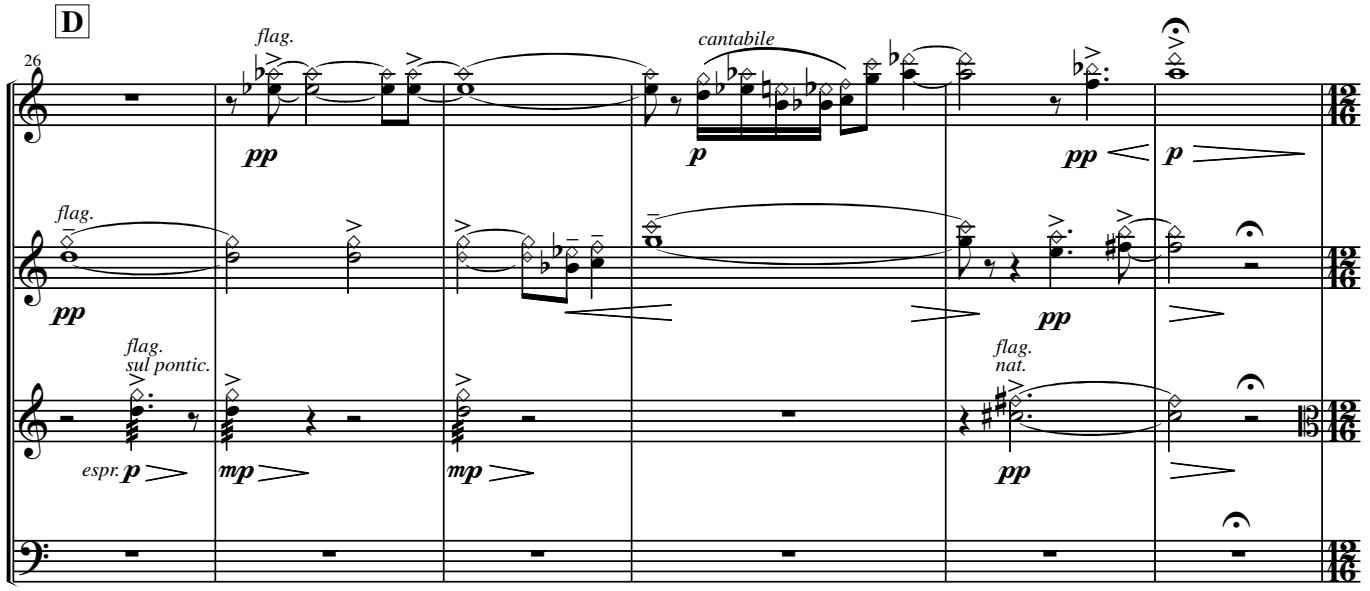
© 2014 L.Matoušek


A
8
10
12


B
15
sfpp
sfpp
sf
pp
flag. sul A
sf
pp
18
6
sul D
pp
sul D
6
flag. sul G D
pp
C
20
sf
p
sf
p
sul G
sf
p
flag. sul D
flag. sul G
sf
p


22
mp
mp
mp
mp
mp
mp

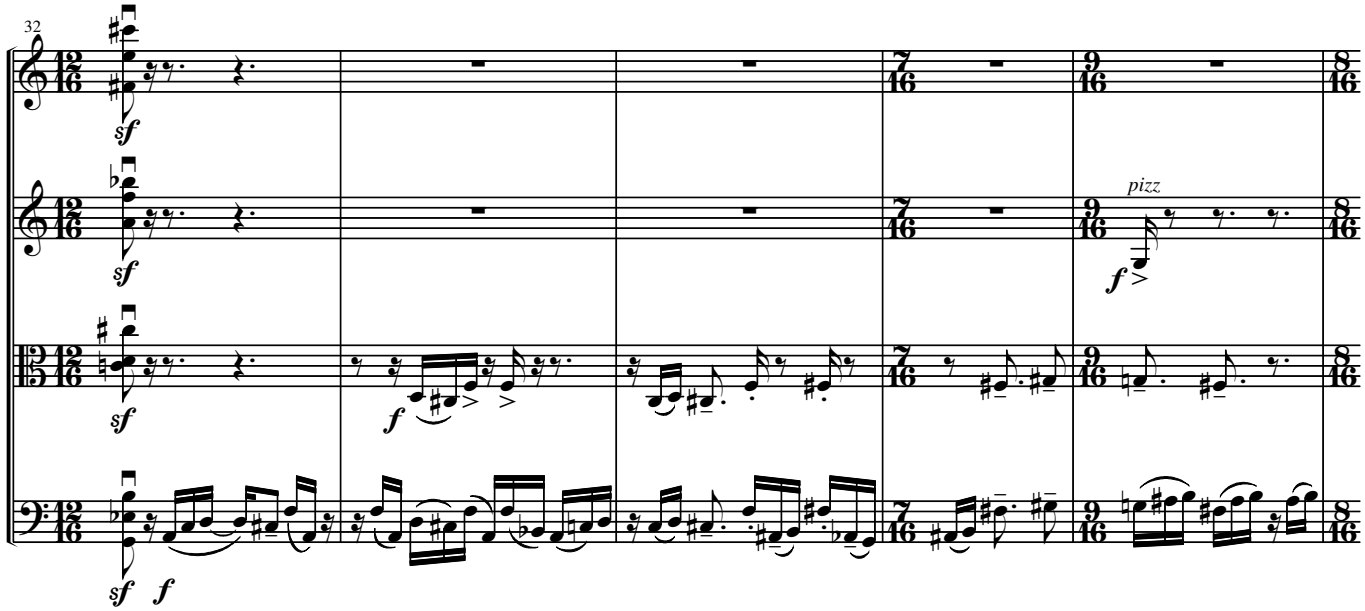

24
mf
p
mp
mf
sf
mf
p
mp
mf
sf
mf
p
mp
mf
sf
mf
mp
sf


D
26
flag.
pp
cantabile
p
pp
p
flag.
pp
pp
flag.
sul pontic.
espr. p
mp
mp
flag.
nat.
pp

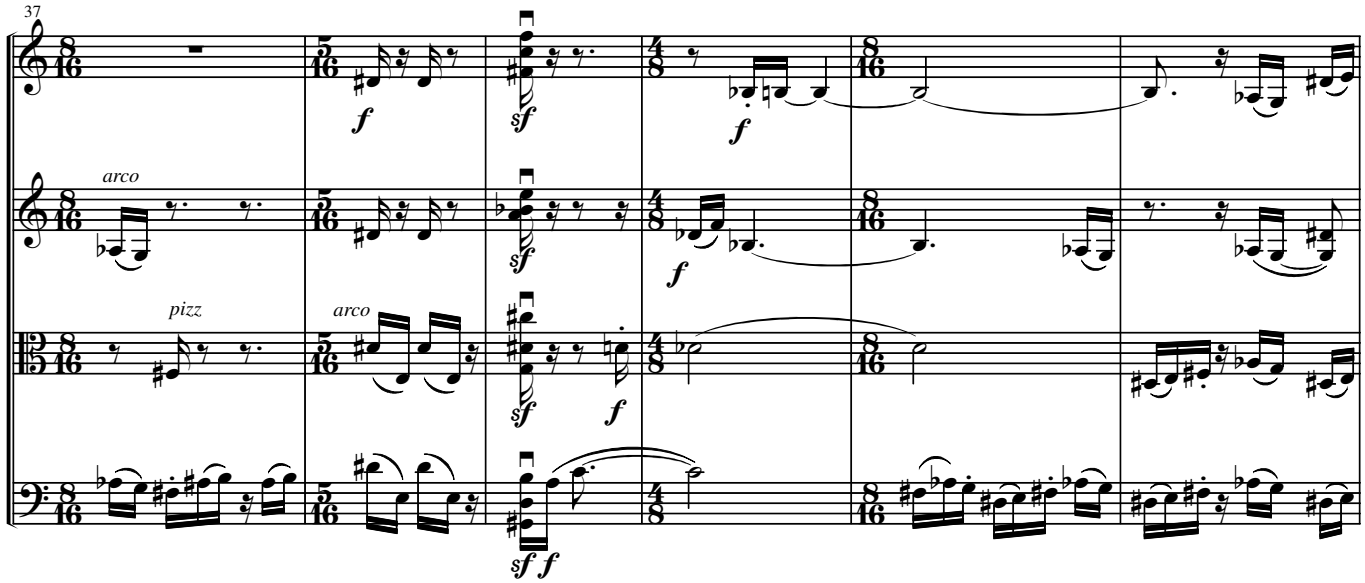
E

Allegro (♪. = 108-132)

32



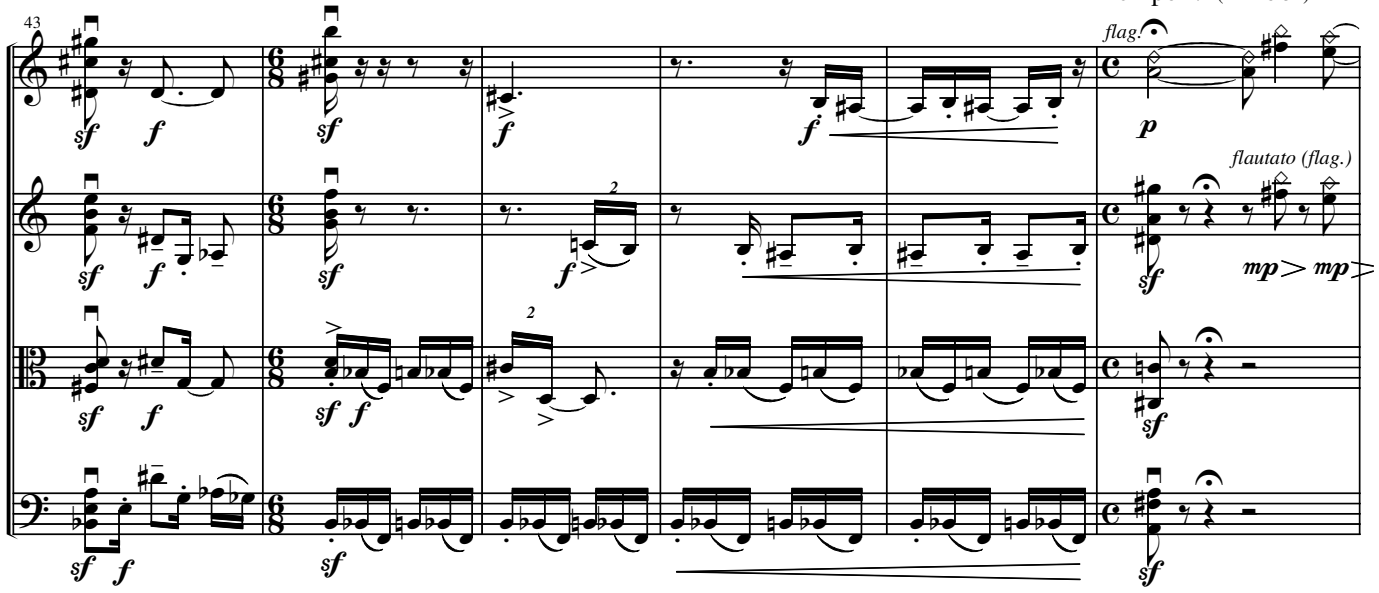
37

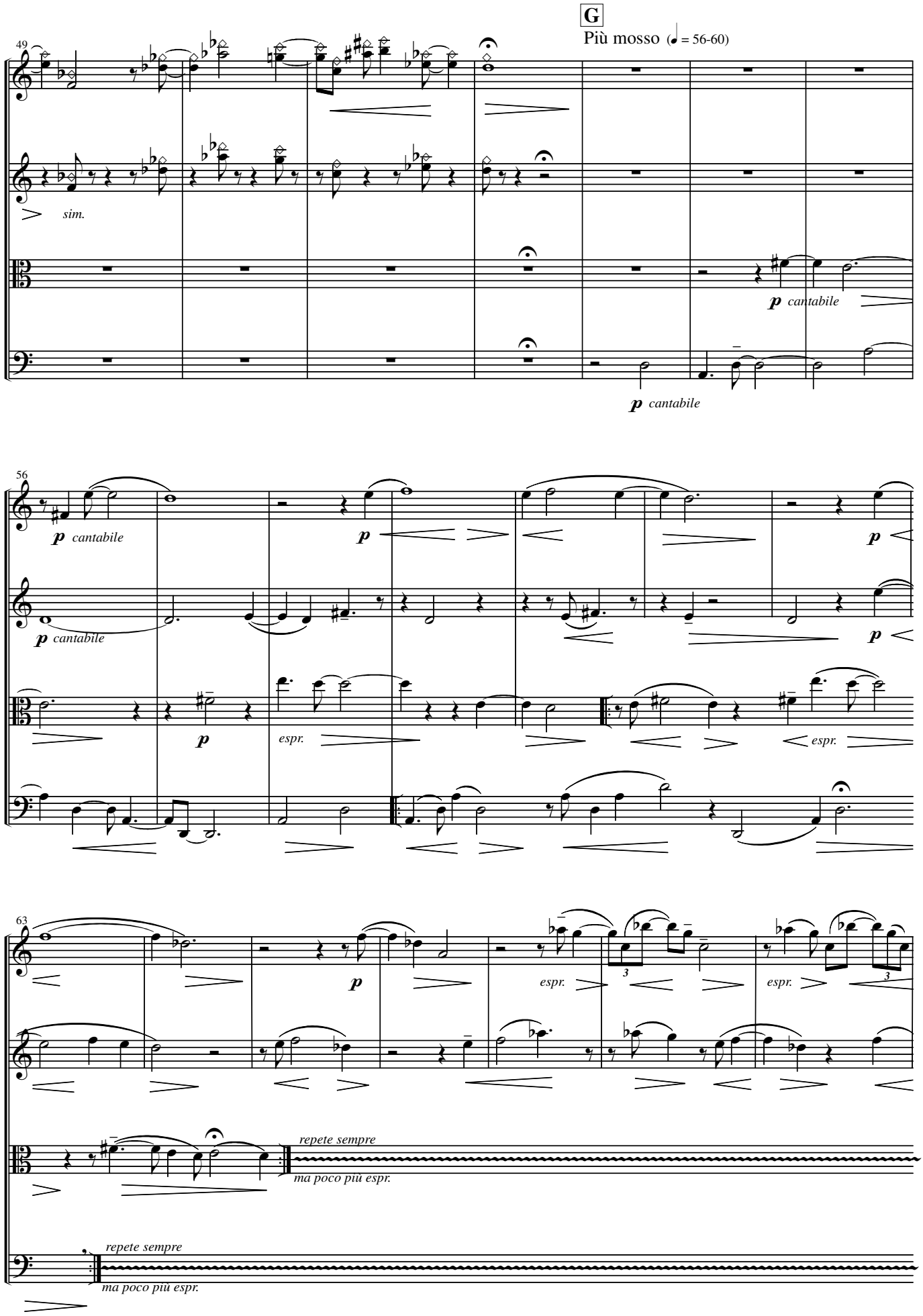


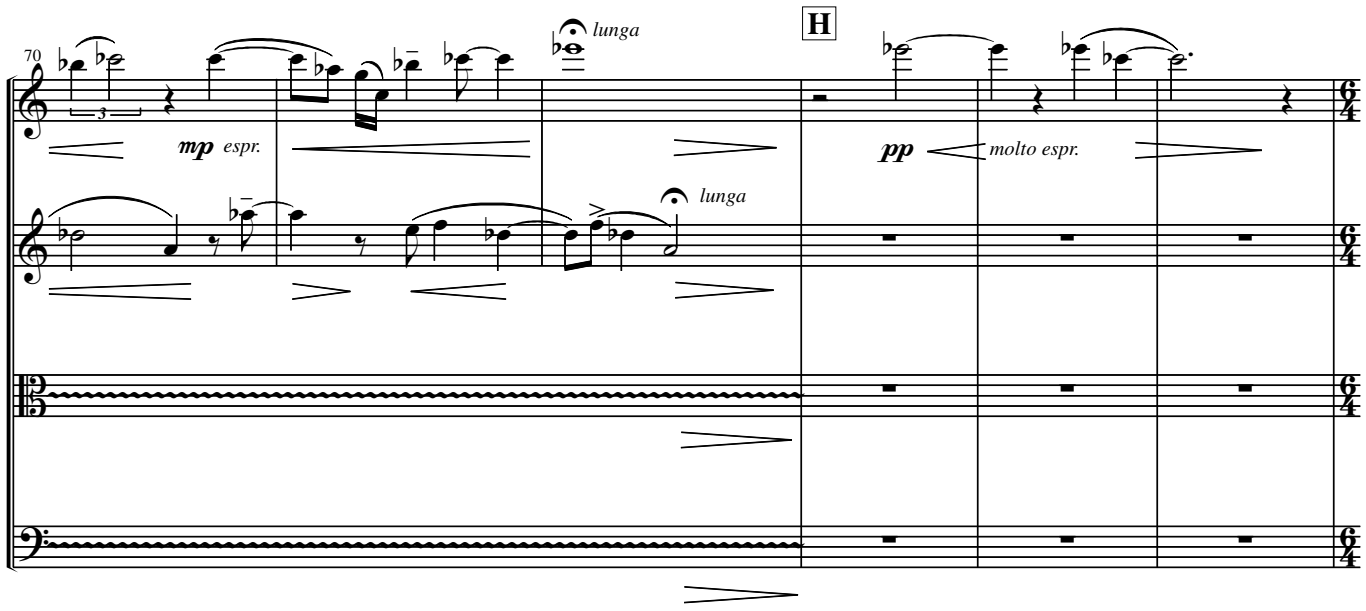
F

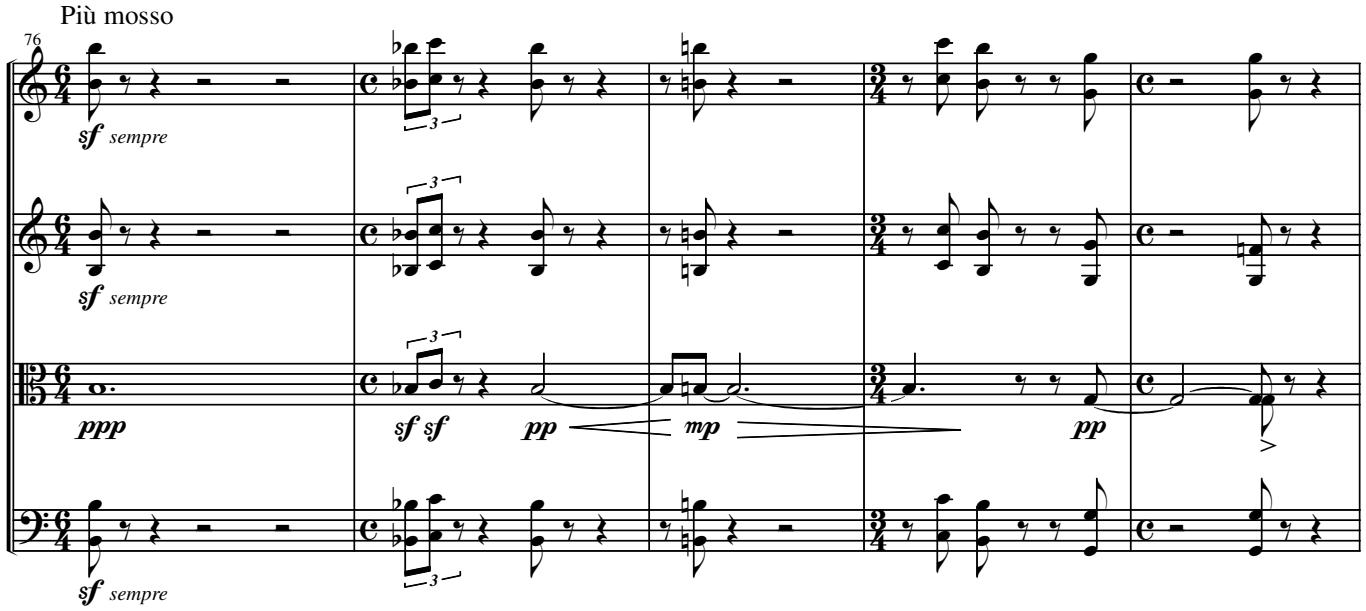
Tempo I. (♩ = 48-52)

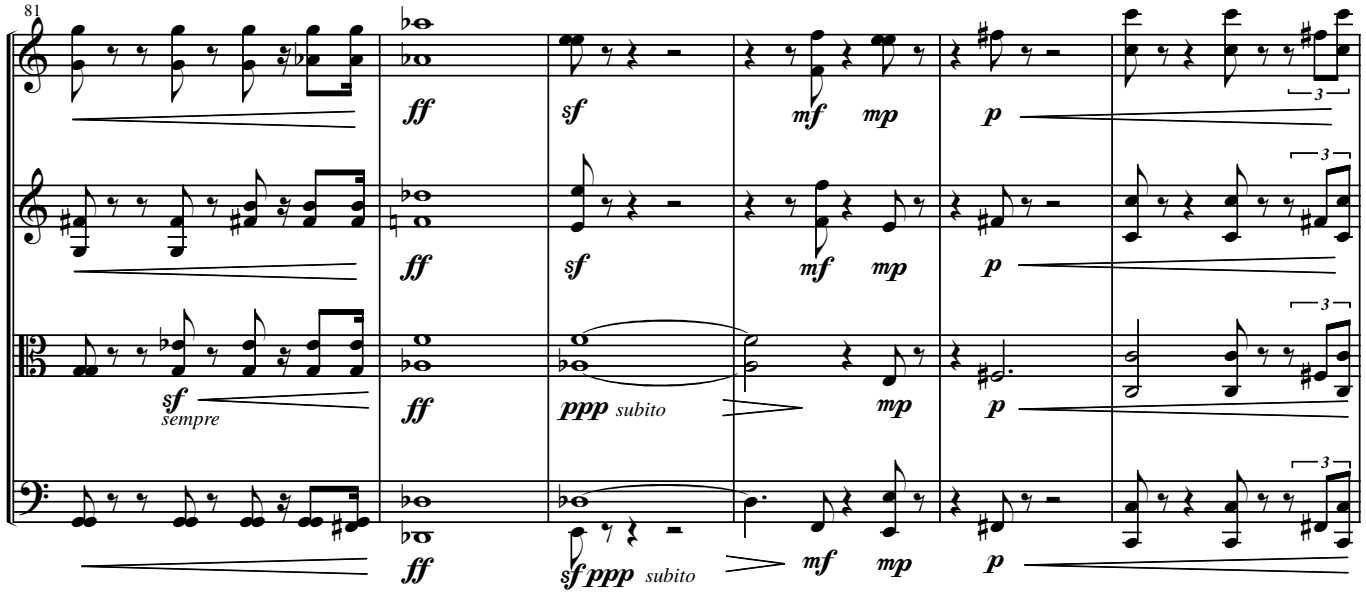
43

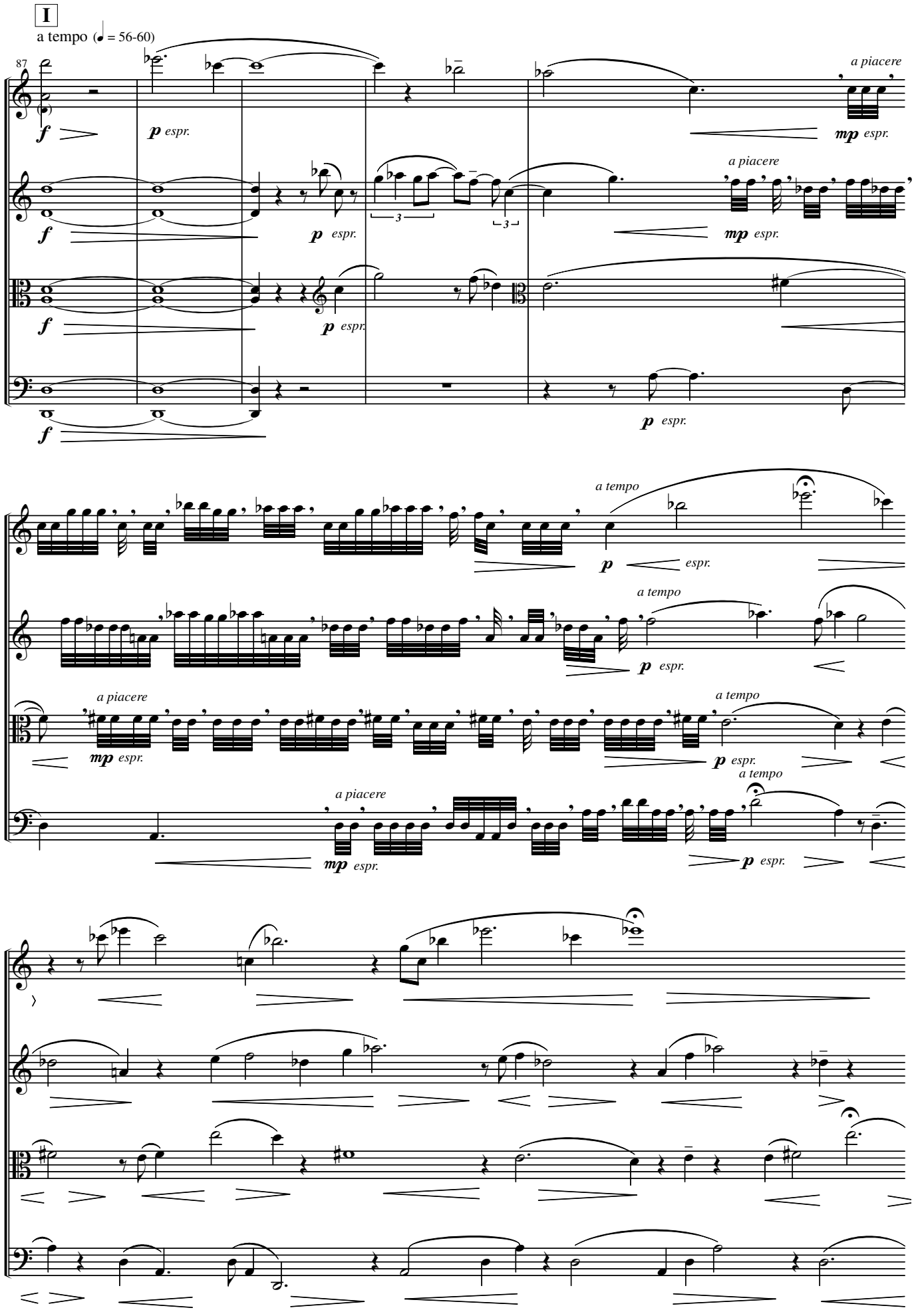


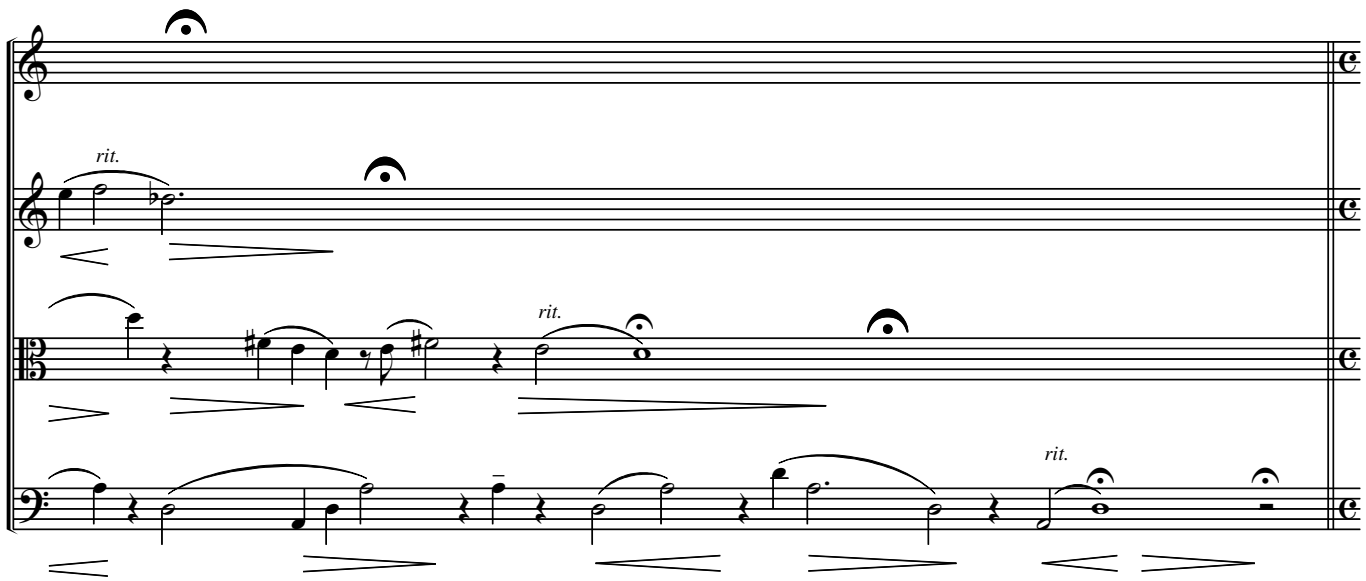

G
Più mosso (♩ = 56-60)
49
sim.
p cantabile
p cantabile
56
p cantabile
p cantabile
p
p
p
espr.
espr.
63
p
espr.
espr.
repete sempre
ma poco più espr.
repete sempre
ma poco più espr.

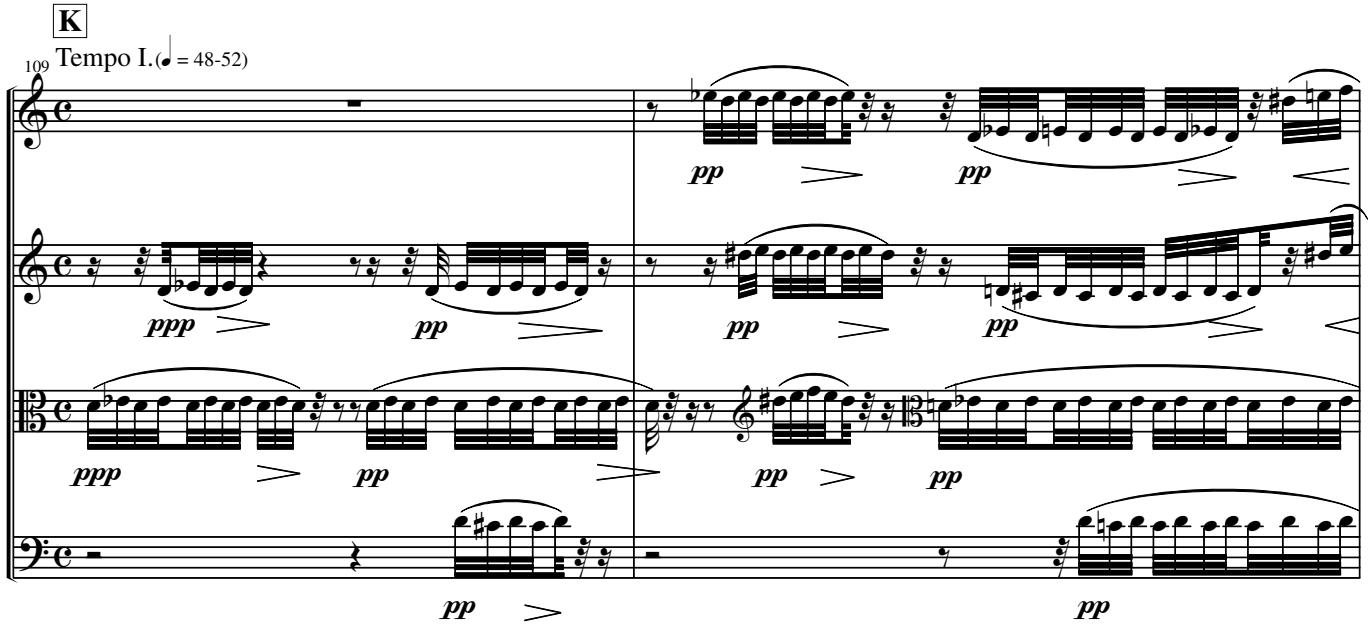

70
H
lunga
mp espr.
lunga
pp
molto espr.

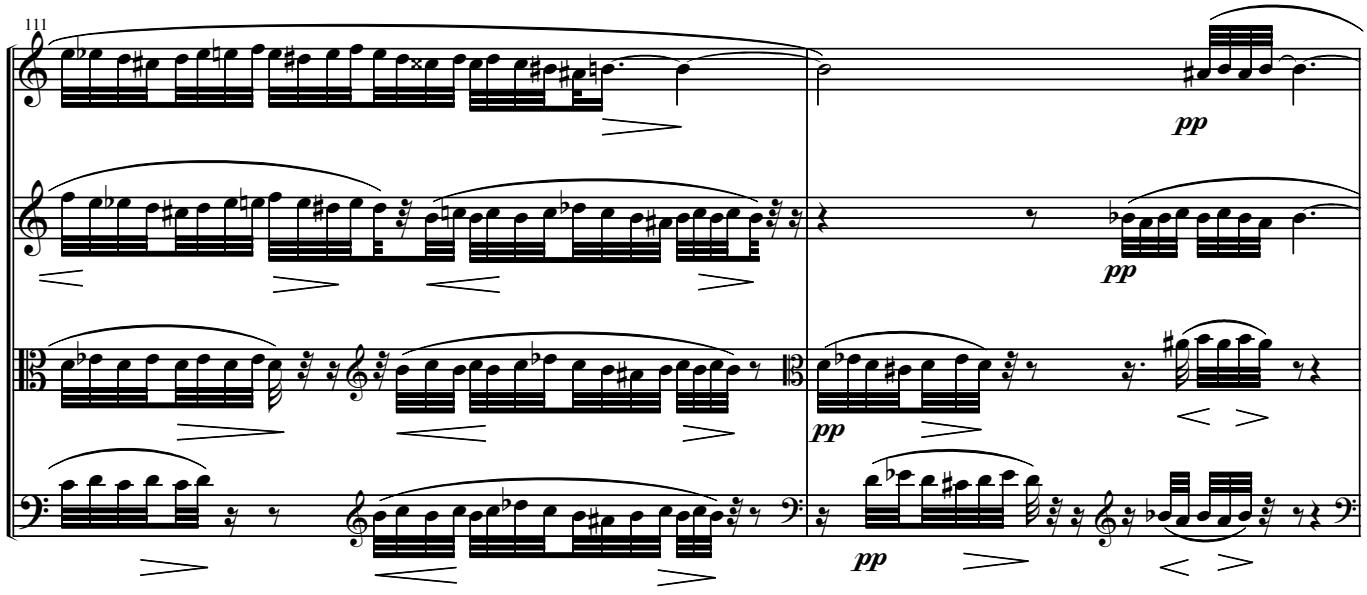

Più mosso
76
sf sempre
ppp
sf sf
pp
mp
pp

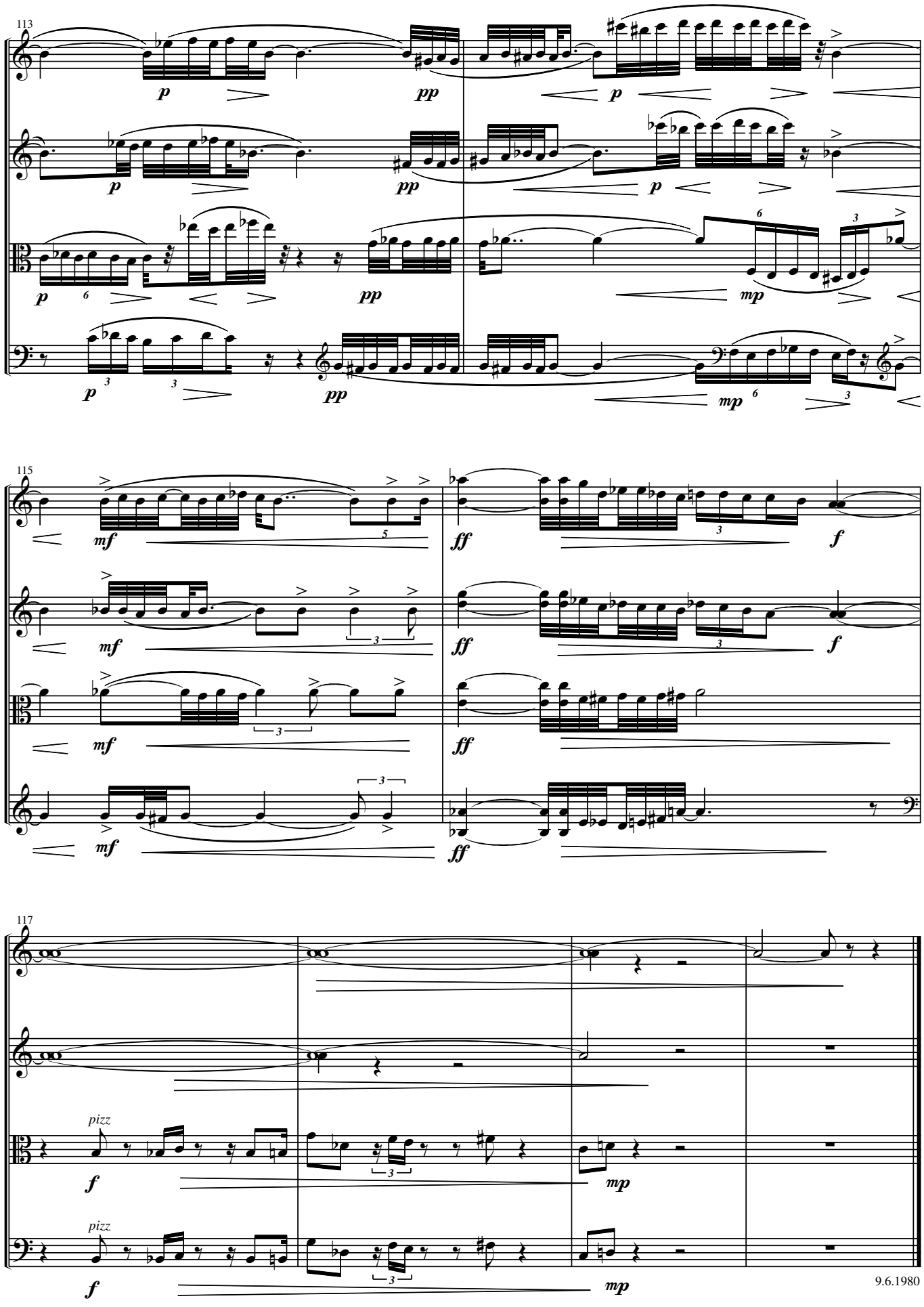

81
ff
sf
mf
mp
p
sempre
ppp subito
sf ppp subito


I
a tempo (♩ = 56-60)
87
f
p espr.
mp espr.
a piacere
a tempo


rit.
rit.
rit.


K
Tempo I. (♩ = 48-52)
109
ppp
pp


111
pp


113
115
117
pizz
pizz
9.6.1980

Lukáš Matoušek

výběr komorních skladeb / selected chamber compositions

Letokruhy / **Annual Circles** (1962) pro flétnu a recitaci / for flute and recitation (text Josef Hrubý) 7´
- verze pro sólovou flétnu / version for flute solo 5´

Pět kánonů / **Five canons** (1962) pro sólový klarinet / for clarinet solo [Panton International 1990] 4´

Tartuffův trest / **The Punishment of Tartuffe** (1964), (sopr, ms, fl, bcl) 5´

II. Kantáta / **2nd Cantata („Cantata di chiesa")** (1966), (sopr, bcl, fg, trb) 8´

Intimní hudba / **Intimate Music** (1968) pro sólovou violu / for solo vola [Chester Music 1984] 6´
- verze pro sólové violoncello / version for solo cello [Chester Music 1984] 6´

Sedm hříchů Hieronyma Bosche / **Seven Sins of H. Bosch** (1971), (fl, bcl, pf, 1perc) 10´

Ohlédnutí Orfeovo / **Orpheus overwhelmed** (1973), (fl, vla, arpa/pf) 9´

Barvy a myšlenky / **Colours and Thoughts** (1976), (ms, fl, cl, vla, cemb) 14´

Proměny ticha / **Metamorphoses of Silence** (1977) for strings 10´
- 1980 verze pro smyčcové kvarteto / version for string quartet

Sonáta / **Sonata** (1980) (vl, pf) – verze / version (2003) – vl, orch. da camera 15´

Sonatina („česká / **Czech")** (1983) pro klarinet a klavír / for clarinet and piano 8´
– verze / version (2007) pro altový saxofon a klavír / for alto saxophone and piano

Kvintet / **Quinet** (1987) (fl, ob, cl, cor, fg) 9´

Hommage à Machaut (1993), (cl, vla, pf) 6´

Pečeť mlčení / **The Seal of Silence (Sigillum silentii)** (1970/1998), (ms, cl, vla, pf) 15´

Viderunt omnes fines millennii (1999) pro dechový kvintet a smyčce / for wind quintet and strings 6´

Věnec sonetů / **Sonnet Sequence** (1997/2000) (vcl, pf) – verze / version (2009) – vcl, orch 35´

Stíny a odlesky / **Shadows and Reflections** (1999/2000) (fl, cl, vl, vla, vcl, pf) 20´

MiN Kaleidoskop / **MiN Kaleidoscope** (2002) (fl, cl, fg, 2 vl, vla, vcl, pf) 12´

Trio (2002) (cl, vl, pf) 12´

Mozaika (2003) (2 fl, pf) 7´

Sólo pro klarinet / **Solo for clarinet** (2003) (cl) 6´

Tři novelety / **Three Noveletts** (2004) (ob, vl, pf) 14´
- verze / version (2004) – (ob, 2vl, vla, vcl) (ob, smyčcový orchestr / string orchestra)

Sonety / **Sonnets** (2011) (vcl, pf) 19´

Diskografie / Discography

CDs:

Lukáš Matoušek: Chamber Music; Studio MATOUŠ MK 0044-2931 (1998)
Vzpomínka na pana Sudka, Barvy a myšlenky, Proměny ticha, Aztékové,
Sonáta pro housle a klavír, Pečeť mlčení (Sigillum silentii), Fanfára 17.listopadu

Lukáš Matoušek: Věnec sonetů pro violoncello a klavír; **Lukáš Matoušek LM 0001-2131** (2010)

Atelier I; Editio Český rozhlas CR 0115-213 (1999), Kořeny času [Radices temporum] pro orchestr / Roots of the Time for orchestra

Bambini di Praga - Concerto picollo; BONTON Music a.s. 71 0525-2 (1997) - Květ z ráje

Rubinstein, Hindemith, Bloch, Matoušek; ARTA Records F1 0062-2 (1995) Intimní hudba pro violu

Münchner Flötentrio; CAVALLI RECORDS CCD 267 (2004) - Mozaika

Umělecká beseda, Komorní hudba členů; Studio MATOUŠ MK 0059-2132 (2011)
Trio pro klarinet, housle a klavír

LP-Records:

Sonatori di Praga; LP - Panton 11 0392 (1975); Sedm hříchů Hieronyma Bosche

Hommage à Machaut; LP - Panton 8111 0056 (1978); Hoquet Guillauma de Machaut

Severáček; LP - Panton 8112 0416 (1983); Klárčina říkadla

Hudba pro žestě / **Brass Music; LP - SUPRAPHON 1111 3903** (1986); Vzpomínka na pana Sudka

E-MAIL cameralis@volny.cz
CZ http://www.musicbase.cz/skladatele/618-matousek-lukas/
EN http://www.musicbase.cz/composers/618-matousek-lukas/